

# ÖLFLEX EB / EB CY

**Câble de commande sous gaine bleue  
Pour la sécurité intrinsèque EEx i**



## NORMES :

**Conducteurs :** VDE 0295/IEC 60 228 cl. 5  
**En référence à :** HD.13 S1 et VDE 0281 partie 13  
**Non propagation de la flamme :** IEC 60332.1.2  
**Conforme à la norme DIN EN 60079-14 12.2.2/VDE 0165 1**  
**RoHS :** conforme à la directive européenne 2003/11/CE

## CARACTERISTIQUES CONSTRUCTIVES

**Ame :** Multibrins cuivre nu - classe 5  
**Isolant conducteur :** en PVC spécial P8/1  
**Assemblage :** en couches avec film plastique  
**Repérage :** noir numéroté,  
avec ou sans vert/jaune

**Ecran :** tresse en cuivre étamé  
(pour Ölflex EB CY)

**Gaine extérieure :** Mélange spécial à base de  
PVC bleu ciel RAL 5015

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**Tension de service:** <50V AC  
<75V DC  
**Tension d'essai :** Cond. / cond. : 3000 V  
Cond. / écran : 2000 V  
**Résistance d'isolement :** > 20 GΩ x cm

### Données techniques :

**Inductivité :**  
environ 0.65 mH/km

**Capacité de service :**  
**ÖL EB :** cond/cond environ 110 nF/km

**ÖL EB CY :** cond/cond environ 135 nF/km  
cond/écran environ 185 nF/km

**Température d'utilisation :**  
Fixe : -40°C à +80°C  
Mobile : -5°C à +70°C

**Pose :**  
Traction statique max: 15N/mm<sup>2</sup> de section cuivre

**Rayon de courbure :**  
**ÖFLEX EB :**  
pose fixe : 4x Ø extérieur  
pose mobile : 15 x Ø extérieur  
**ÖFLEX EB CY :**  
pose fixe : 6xØ extérieur  
pose mobile : 20x Ø extérieur

# ÖLFLEX EB / EB CY

## PARTICULARITE

- Blindage en cuivre, à faible résistance de couplage (maxi. 250Ω/km à 30 Mhz), version EB-CY.
- Protection efficace des transmissions contre les interférences électromagnétiques.
- Conforme aux directives sur la CEM.
- Protection contre les risques d'explosion EEx i pour circuits en sécurité intrinsèque.
- Conforme à la norme DIN EN 60079-14, chapitre 12.2.6
- Produits comparables pour l'électronique voir, UNITRONIC EB-CY-TP.

## DOMAINE D'APPLICATION

Câble de commande à gaine extérieure bleue pour le câblage et le repérage des circuits électriques en sécurité intrinsèque EEx i selon EN 60079-14.

## ÖLFLEX EB

### SANS CONDUCTEUR DE PROTECTION V/J

Code article	Nombre de conducteurs et section en mm <sup>2</sup>	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre (kg/km)	Poids du câble (kg/km)
15170111	2 X 0,75	5,4	14.7	50
15170112	3X0, 75	5,7	22.1	60
15170113	4X0, 75	6,2	29.4	81
15170114	5X0, 75	6,7	36.8	88
15170115	7X0, 75	7,3	51.5	115
15170116	12X0, 75	9,9	88.2	185
15170118	18X0, 75	11,7	132.3	282
15170121	25X0, 75	13,8	183.8	393
15170131	2 X 1	5,7	19.7	57
15170132	3X1	6	29.6	73
15170134	5X1	7,1	49.4	105
15170135	7X1	8	69.1	138
15170136	12X1	10,5	118.4	231
15170138	18X1	12,7	177.7	331
15170151	2 X 1,5	6,3	29	89
15170152	3 X 1,5	6,7	43	115
15170153	4 X 1,5	7,2	58	145
15170154	5 X 1,5	8,1	72	180

### AVEC CONDUCTEUR DE PROTECTION V/J

15170352	3G1,5	6,7	43	115
15170353	4G1,5	7,2	58	145
15170354	5G1,5	8,1	72	180
15170355	7G1,5	8,9	101	216
15170356	12G1,5	12	173	339
15170358	18G1,5	14,4	259	513
15170361	25G1,5	16,9	360	698

## ÖLFLEX EB / EB CY

### ÖLFLEX EB-CY avec tresse de blindage

Code article	Nombre de conducteurs et section en mm <sup>2</sup>	Diamètre extérieur en mm env.	Masse du cuivre (kg/km)	Poids du câble (kg/km)
15171171	2 X 0,75	6,2	43	56
15171172	3 X 0,75	6,5	52	70
15171173	4 X 0,75	7	61	95
15171174	5 X 0,75	7,7	72	115
15171175	7 X 0,75	8,3	89	168
15171176	12 X 0,75	10,9	138	232
15171177	18 X 0,75	12,7	211	315
15171178	25 X 0,75	14,8	280	435
15171180	2 X 1	6,5	51	84
15171181	3 X 1	6,8	62	110
15171182	5 X 1	8,1	88	156
15171183	7 X 1	8,8	112	192
15171184	12 X 1	11,5	185	285
15171185	18 X 1	13,9	268	395
15171186	25 X 1	15,9	354	656
15171190	2 X 1,5	7,1	65	97
15171191	3 X 1,5	7,5	82	125
15171192	5 X 1,5	8,9	119	193
15171193	7 X 1,5	9,9	154	245
15171194	12 X 1,5	13	268	365
15171196	25 X 1,5	17,9	530	734

# UNITRONIC EB CY (TP)

**Câble de transmission de données pour circuits à sécurité intrinsèque EExi**



## NORMES :

**Conducteurs** : en référence **VDE 0812** et **VDE 0295/IEC 60228 cl. 5**

**Non propagation de la flamme** : **IEC 60332.1-2**

**RoHS** : conforme à la directive européenne **2003/11/CE**

## CARACTERISTIQUES CONSTRUCTIVES

**Ame** : multibrins fins en cuivre nu à brins fins cl 5

**Assemblage** : par paires puis en couches

**Isolant conducteur** : à base de PVC

**Gaine intermédiaire** : Rubanage en film plastique

**Repérage** : code couleur selon DIN 47100, voir **annexe T9**

**Ecran** : Tresse de blindage en cuivre étamé

**Gaine extérieure** : mélange à base de PVC, bleu ciel

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**Tension de crête** : 900V  
(pas pour applications à courant fort)

**Tension d'essai** : 2500V

**Résistance d'isolement** : > 20 GΩ x cm

**Données techniques** :

Capacité de service : C/C env. 100nF/km

C/E env. 140nF/km

Couplage : 1 kHz, env. 300pF/100m

Inductivité : env . 0.65 mH/km

**Température d'utilisation** :

Fixe : -40°C à +70°C

**Pose** :

Traction statique max (N/mm<sup>2</sup>) : 15

Rayon de courbure : en pose fixe : 6 x Ø ; pour emploi mobile : 15 x Ø

**Tenue aux agents extérieurs** : voir **annexe T1**

# UNITRONIC EB CY (TP)

## PARTICULARITE

- Sécurité intrinsèque
- Assemblage par paires torsadées empêche les effets de diaphonie
- Le blindage garantit une transmission sûre des données et assure une protection contre les impulsions parasites.
- Conforme CEM

## DOMAINE D'APPLICATION

Ce câble sert à transmettre en toute sûreté des données dans les circuits électriques à sécurité intrinsèque. Une grande sécurité de transmission des impulsions est nécessaire à cause de l'augmentation de la « pollution » électromagnétique de l'environnement, due à l'emploi croissant de matériel électronique.

Code article	Nombre de conducteurs et section en mm <sup>2</sup>	Masse du cuivre (kg/km)	Diamètre extérieur en mm env. (D)	Poids du câble (kg/km)
15172111	2 X 2 X 0,75	58	8,7	106
15172112	3 X 2 X 0,75	84	9,2	140
15172113	4 X 2 X 0,75	108	10,4	179
15172115	6 X 2 X 0,75	146	11,7	246
15172116	10 X 2 X 0,75	220	15,3	392

SERMES S.A • 14 rue des frères Eberts – B.P. 80177 • 67025 STRASBOURG Cedex 1  
Tel : 03 88 40 72 00 • Fax : 03 88 40 72 19 • [cables@sermes.fr](mailto:cables@sermes.fr) • [www.sermes.fr](http://www.sermes.fr)

Nous nous efforçons d'améliorer en permanence nos produits. Sous réserve de modifications des versions, des caractéristiques techniques et des photos, celles-ci étant susceptibles d'évoluer.  
Engagement ferme après confirmation.



# UNITRONIC EB JE-LiYCY ... BD

**Câble de transmission de données sous gaine bleue pour circuits en sécurité intrinsèque EExi**



## NORMES :

**Conducteurs** : en référence **VDE 0815** et **VDE 0295/IEC 60228 cl. 2**

**Non propagation de la flamme** : **IEC 60332.1-2**

**Conforme** : **VDE 0165 § 12.2.6** , **DIN EN 60079**

**RoHS** : conforme à la directive européenne **2003/11/CE**

## CARACTERISTIQUES CONSTRUCTIVES

**Ame** : multibrins fins en cuivre nu - classe 2

**Assemblage** : en paires, et 4 paires en faisceaux (assemblés en couches)

**Isolant conducteur** : à base de PVC SR

**Gaine intermédiaire** : Rubanage en film plastique

**Repérage** : code couleurs selon VDE 0815

**Ecran** : Tresse de blindage en cuivre étamé

**Gaine extérieure** : mélange à base de PVC, bleu ciel

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**Tension de crête** : 225V  
(pas pour applications à courant fort)

**Tension d'essai** : C / C : 500V  
C / E : 2000V

**Résistance d'isolement** : > 100 MΩ x cm

**Données techniques :**

**Données techniques :**

Capacité de service : C/C env. 100nF/km  
C/E env. 140nF/km

Couplage : à 1 kHz, env. 200pF/100m

Impédance bouclée : maxi 78,4Ω/km

Inductivité : env. 0.65 mH/km

**Température d'utilisation :**

Fixe : -40°C à +70°C

**Pose :**

Traction statique max (N/mm<sup>2</sup>) : 15

Rayon de courbure : en pose fixe : 6 x Ø ; pour emploi semi-mobile : 15 x Ø

**Tenue aux agents extérieurs** : voir annexe T1

# UNITRONIC EB JE-LiYCY ... BD

## PARTICULARITE

- Conforme pour la sécurité intrinsèque EExi
- Protection CEM
- Pose fixe ou encastrer
- Pose en extérieur
- Utilisable pour le câblage en MAXI-TERMIN-POINT®

## DOMAINE D'APPLICATION

Ce câble est adapté dans les domaines tels que l'électronique et informatique industrielle. C'est un câble de transmission destiné à l'électronique, à la mesure, la commande, la régulation, la signalisation, il sert aussi à transmettre des impulsions de données. Il peut également être utilisé comme câble de raccordement en téléphonie, par exemple dans les installations d'appel de personnes et les interphones.

Code article	Nombre de conducteurs et section en mm <sup>2</sup>	Masse du cuivre (kg/km)	Diamètre extérieur en mm env. (D)	Poids du câble (kg/km)
15173102	2 X 2 X 0,5	51	7,5	95
15173104	4 X 2 X 0,5	87	10	155
15173108	8 X 2 X 0,5	144	13	260
15173112	12 X 2 X 0,5	195	15,5	340
15173116	16 X 2 X 0,5	249	17	430
15173120	20 X 2 X 0,5	298	18,5	495
15173124	24 X 2 X 0,5	348	20,5	605
15173132	32 X 2 X 0,5	441	22,5	738
15173140	40 X 2 X 0,5	531	24	845

SERMES S.A • 14 rue des frères Eberts – B.P. 80177 • 67025 STRASBOURG Cedex 1  
Tel : 03 88 40 72 00 • Fax : 03 88 40 72 19 • [cables@sermes.fr](mailto:cables@sermes.fr) • [www.sermes.fr](http://www.sermes.fr)

Nous nous efforçons d'améliorer en permanence nos produits. Sous réserve de modifications des versions, des caractéristiques techniques et des photos, celles-ci étant susceptibles d'évoluer.  
Engagement ferme après confirmation.

